translator:

SolFalling

@mangalator.ch

the rest:

medkand.tumblr.com

(there are .zip
download links and
some other stuff there)

The pic is from
Ore no Yome ni Nare yo

STORY 3

スカッ
DO...
ばりゃーん
ennui!
Is this really
But...
NM
It's hard to breathe
Hot...

Just the fever's fault ...?
Haah...
YOU'RE UP...
HUH? I'M..
Don't get up
YOU FAINTED, Y'KNOW? IN THE BATH.
You wouldn't wake up no matter how many times I called you
The bath...
HUH?
THIS YU-KATA...
BY ANY CHANCE
THE ONE WHO DRESSED ME IN THIS...
WAS ME?
THEN MY BODY IT COUL-ON'T BE
YOU SA-

PLEASE WIPE OUT YOUR MEMORIES RIGHT NOW!!!
Sink
Person
UWAH- WAIT A SEC- OND!!
CALM DOWN!
!?

WELL, IT WAS MY FAULT, KEEPING YOU IN THE FOR BATH TOO LONG
and other stuff too.
DRINK THAT, AND MAKE SURE YOU HAVE A PROPER REST THIS TIME
YOU'RE GIVING IT TO ME?
EH...
POCK SWE
.....
ALSO ...
THAT THING FROM EARLIER.
PLEASE GIVE ME A PROPER REPLY

I'm also...
It isn't just the fever..
POCARI
In love
With Kanzaki.
1-2
"THIS I BELIEVE"

"THOUGH UNKNOWN THE NAME FOR SHE WHOM MY HEART BEATS STILL"
Script Book
Romeo and Juliet
"AGAIN SHALL WE MEET, BY HEAVEN'S WILL!"
キャー!
HOW WONDER-FUL!!
カーッ!
THERE'S REALLY NO ONE ELSE WHO CAN COMPARE TO RITSU-SAMA FOR THE ROLE OF ROMEO!
EHEHE.. THANKS
After returning from the school trip in the blink of an eye, preparations for the school festival have started.
Since that evening, I haven't heard a single word from him.
IF RITSU-SAMA'S PLAYING ROMEO,
THEN JULIET HAS GOTTA BE...

T/N: THESE LINES ARE MADE UP. ALTHOUGH THE PLAY IS SUPPOSED TO BE ROMEO AND JULIET. THE QUOTED LINES ARE ALSO MADE UP IN THE JAPANESE VERSION.

He's waiting, isn't he?
"AND IN EXCHANGE, TAKE ALL OF ME!"
"ROM-EO..."
"THROW OFF THAT NAME WHICH IS NO PART OF THEE..."
For my reply.
uu...
カキコ
AAAH
!?
Script Book
RITSU-SAMA!
HA-
YOUR NEXT LINE!!
AH-
RIGHT...
Romeo "Juliet, I love you!"

"I love you"
Uwah
AH..
RITSU -SAMA, YOUR FACE IS BRIGHT RED!
YEAH, WHAT'S UP WITH THAT? YOU WERE SO PERFECT UP UNTIL A MOMENT AGO
YOUR PARTNER IS YUUNA -SAMA, Y'KNOW?

IT'S NOT LIKE SHE'S A BOY!
I'm such an idiot.
I GOT A BIT TOO INTO CHAR-ACTER.
S SORRY!
小道
*Parkour Cram School
If I don't manage to act normally,
People will start getting suspi-cious...

Kanzaki...
WOW, HE'S TOTALLY DEFENSE-LESS (LAUGH)
Maybe I should take a picture -toi
じー...
AH.
BUT, HE'S ALWAYS STEELING HIMSELF TO KEEP UP THAT GIRLS ACT.
THIS MUCH IS NATU-RAL.

That's right, at the start...
I was always feeling unsettled over the fact that
Kanzaki and Yuuna had the same bracelet.
I'm sure..

That was jealousy of Yuuna.
Before I noticed, I had already become conscious
of Kanzaki...

!?
YOUR ANSWER FROM THAT NIGHT
WON'T YOU FINALLY TELL ME?

What should I do...
Is it really okay
To tell him?...
ドキン
ドキン
ドキン
ドキン
ドキン
…っ
I...
...I-...

カチャ…
EH-?!!!
SIGH!? AHAHA-
It's no good
If I tell him
I won't be able to hold it in.
Everyone will get suspicious again
Kanzaki might be forced to leave the school...
SORRY

CONCERN YOURSELF OVER ME ANYMORE
DON'T
I need to hide my feelings...

RITSU-SAMA!
School Festival
YOU'RE UP!
RIGHT
It's fine. I can contain them.
In the first place,
RITSU-

I used to hate him.
I should just return to my usual self...
"AAH, ROMEO,"
"I SHALL WAIT FOR YOU ON THE MORR-OW."
"TRAVEL SAFELY, AND RETURN IN SECRET."
"JULIET."
That's why, this is the last time

I can let myself be close to Kanzaki...
Eh
I'm fall-...

ARE YOU ALRIGHT?

That's
It...
LOVE YOU...
I can't hold it anymore...

I-
...IDIOT!
W-...
HY?
NNH-
AHH
MY BAD...
I REACHED
MY LIMIT...
!
?

I'M JUST NO MATCH FOR YOU...-!!
IT'S MY LOSS, ISN'T IT?
No... It's mine
How mortifying...
IDIOT-
DON'T YOU KNOW IT'S "THE ONE WHO FALLS FIRST, LOSES"?
IN FRONT OF RITSU
I WANT TO BE A BOY.

Ah-
YUUNA -SAMA!
GOOD MORNING!!
Cause I've fallen in love so much, I just can't stop it anymore
キャー
MORNING
HONESTLY,
I'M HAPPY THOUGH
HAAH IT'S A COMPLICATED FEELING
ISN'T THAT WONDERFUL?
I STILL CAN'T BELIEVE, THAT ENTIRE AUDIENCE GAVE US THEIR TACIT COOPERATION

〈おにゃのこダーリン〉＊おわり＊

塾でも仲良くしたいけど…
ガルルルル…
2位
俺に勝つまでその気はないらしい